

| Cátedra  | Día     | Horario        | Docente            | Carrera          | Curso  | Comisión | Dictado Anual o C1/C2 |
|--|---------|----------------|--------------------|------------------|--------|----------|-----------------------|
| Fonética y Fonología Francesas I                 | MARTES  | 15:00 a 16:00  | Ferreyra, Ma.      | Prof. De Francés | 1º Año | C U      | Anual                 |
| Fonética y Fonología Francesas I                 | JUEVES  | 18.00 A 20.00  | Ferreyra, Ma.      | Prof. De Francés | 1º Año | C U      | Anual                 |
| Gramática Francesa I                             | JUEVES  | 14:00 a 16:00  | Greca, Carina      | Prof. De Francés | 1º Año | C U      | Anual                 |
| Gramática Francesa I                             | LUNES   | 15:00 a 16:00  | Greca, Carina      | Prof. De Francés | 1º Año | CU       | Anual                 |
| Introducción a los Estudios Sociales             | VIERNES | 16:00 a 18:00  | Grandoli, Mariana  | Prof. De Francés | 1º Año | C U      | Anual                 |
| Lengua Francesa I                                | LUNES   | 16:00 a 18:00  | Meurer, Lydia      | Prof. De Francés | 1º Año | C U      | Anual                 |
| Lengua Francesa I                                | MARTES  | 16:00 a 18:00  | Meurer, Lydia      | Prof. De Francés | 1º Año | C U      | Anual                 |
| Lengua Francesa I                                | JUEVES  | 16:00 a 18:00  | Meurer, Lydia      | Prof. De Francés | 1º Año | C U      | Anual                 |
| Taller de Expresión Oral y Escrita I             | LUNES   | 13:00 a 15:00  | A cubrir           | Prof. De Francés | 1º Año | C U      | Anual                 |
| Ciencias del Lenguaje I                          | LUNES   | 15:00 a 17:00  | Quiroga, carolina  | Prof. De Francés | 2º Año | C U      | Anual                 |
| Estudios Sociales y Literarios                   | JUEVES  | 18:00 a 19:30  | Meurer, Lydia      | Prof. De Francés | 2º Año | C U      | Anual                 |
| Estudios Sociales y Literarios                   | MARTES  | 14:30 a 16:00  | Sandler, Elda      | Prof. De Francés | 2º Año | C U      | Anual                 |
| Fonética y Fonología Francesas II                | MARTES  | 18:00 a 19:00  | Ferreyra, Ma.      | Prof. De Francés | 2º Año | C U      | Anual                 |
| Fonética Y Fonologías Francesa II                | JUEVES  | 16:00 a 18:00  | Ferreyra, Ma.      | Prof. De Francés | 2º Año | C U      | Anual                 |
| Gramática Francesa II                            | JUEVES  | 14:00 a 15:00  | Masariche, Nelida  | Prof. De Francés | 2º Año | C U      | Anual                 |
| Gramática Francesa II                            | LUNES   | 17:00 a 19:00  | Masariche, Nelida  | Prof. De Francés | 2º Año | C U      | Anual                 |
| Lengua Francesa II                               | MARTES  | 16:00 a 18:00  | Sandler, Elda      | Prof. De Francés | 2º Año | C U      | Anual                 |
| Lengua Francesa II                               | LUNES   | 13:00 a 15: 00 | Sandler, Elda      | Prof. De Francés | 2º Año | CU       | Anual                 |
| Taller de Expresión Oral y Escrita II            | MARTES  | 19:00 a 21:00  | A cubrir           | Prof. De Francés | 2º Año | CU       | C 1                   |
| Didáctica del F.L.E. y Taller Prác. Docente I    | MARTES  | 19:00 a 21:00  | Masariche, Néliida | Prof. De Francés | 2º Año | C U      | C 2                   |
| Ciencias del Lenguaje II                         | MARTES  | 16:00 a 18:00  | Quiroga, carolina  | Prof. De Francés | 3º Año | C U      | Anual                 |
| Civilización Francesa I                          | JUEVES  | 15:00 a 17:00  | Ravera, Marcela    | Prof. De Francés | 3º Año | C U      | Anual                 |
| Didáctica de la F.L.E. y Taller Prác. Docente II | LUNES   | 18:00 a 20:00  | Meurer, Lydia      | Prof. De Francés | 3º Año | C U      | Anual                 |

|  |           |               |                   |                  |        |     |       |
|--|-----------|---------------|-------------------|------------------|--------|-----|-------|
| Didáctica de la F.L.E. y Taller Prác. Docente II | MARTES    | 18:00 a 20:00 | Meurer, Lydia     | Prof. De Francés | 3º Año | C U | Anual |
| Fonética y Fonología Francesa III                | MIÉRCOLES | 18:00 a 20:00 | Ferreya, Ma.      | Prof. De Francés | 3º Año | C U | Anual |
| Lengua Francesa III                              | MARTES    | 16:00 a 18:00 | A cubrir          | Prof. De Francés | 3º Año | C U | Anual |
| Lengua Francesa III                              | MIÉRCOLES | 16:00 a 18:00 | A cubrir          | Prof. De Francés | 3º Año | C U | Anual |
| Literatura Francesa I                            | JUEVES    | 17:00 a 19:00 | Ravera, Marcela   | Prof. De Francés | 3º Año | C U | Anual |
| Seminarios de Estudios Comparados                | VIERNES   | 17:00 a 19:00 | A cubrir          | Prof. De Francés | 3º Año | C U | C 2   |
| Ciencias del Lenguaje III                        | MARTES    | 14:00 a 16:00 | Quiroga, carolina | Prof. De Francés | 4º Año | C U | Anual |
| Civilización Francesa II                         | LUNES     | 17:00 a 18:00 | Ravera, Marcela   | Prof. De Francés | 4º Año | C U | Anual |
| Fonética y Fonología Francesa IV                 | MARTES    | 16:00 a 18:00 | A cubrir          | Prof. De Francés | 4º Año | C U | Anual |
| Francofonía                                      | JUEVES    | 19:00 a 21:00 | Ravera, Marcela   | Prof. De Francés | 4º Año | C U | C 1   |
| Lengua Francesa IV                               | MIÉRCOLES | 13:00 a 15:00 | A cubrir          | Prof. De Francés | 4º Año | C U | Anual |
| Lengua Francesa IV                               | VIERNES   | 15:00 a 17:00 | A Cubrir          | Prof. De Francés | 4º Año | CU  | Anual |
| Literatura Francesa II                           | LUNES     | 18:00 a 20:00 | Ravera, Marcela   | Prof. De Francés | 4º Año | C U | Anual |
| Taller de Acción Educativa                       | Lunes     | 19:00 a 21:00 | Masariche         | Prof. De Francés | 4º Año | C U | Anual |
| Taller de Acción Educativa                       | Martes    | 16:30 A 19:00 | Masariche         | Prof. De Francés | 4º Año | C U | Anual |
|  |           |               |                   |                  |        |     |       |

### TRADUCTORADO DE FRANCÉS

|                                      |         |               |                   |                         |        |     |       |
|--------------------------------------|---------|---------------|-------------------|-------------------------|--------|-----|-------|
| Fonética y Fonología Francesas I     | MARTES  | 15:00 a 16:00 | Ferreya, Ma.      | Traductorado de Francés | 1º Año | C U | Anual |
| Fonética y Fonología Francesas I     | JUEVES  | 18:00 a 20:00 | Ferreya, Ma.      | Traductorado de Francés | 1º Año | C U | Anual |
| Gramática Francesa I                 | JUEVES  | 14:00 a 16:00 | Greca, Carina     | Traductorado de Francés | 1º Año | C U | Anual |
| Gramática Francesa I                 | LUNES   | 15:00 a 16:00 | Greca, Carina     | Traductorado de Francés | 1º Año | C U | Anual |
| Introducción a la Traductología      | VIERNES | 13:00 a 16:00 | Escalante, Ma.    | Traductorado de Francés | 1º Año | CU  | Anual |
| Introducción a la Traductología      | SÁBADO  | 13:00 a 14:00 | Escalante, Ma.    | Traductorado de Francés | 1º Año | C U | Anual |
|                                      |         |               |                   |                         |        |     |       |
| Introducción a los Estudios Sociales | VIERNES | 16:00 a 18:00 | Grandoli, Mariana | Traductorado de Francés | 1º Año | C U | Anual |

|  |           |               |                        |                         |        |     |       |
|--|-----------|---------------|------------------------|-------------------------|--------|-----|-------|
| Lengua Española I (Con Italiano)                   | LUNES     | 18:00 a 21:00 | Raffaelli, Graciela    | Traductorado de Francés | 1º Año | C U | Anual |
| Lengua Francesa I                                  | LUNES     | 16:00 a 18:00 | Meurer, Lydia          | Traductorado de Francés | 1º Año | CU  | Anual |
| Lengua Francesa I                                  | MARTES    | 16:00 a 18:00 | Meurer, Lydia          | Traductorado de Francés | 1º Año | C U | Anual |
| Lengua Francesa I                                  | JUEVES    | 16:00 a 18:00 | Meurer, Lydia          | Traductorado de Francés | 1º Año | C U | Anual |
| Lengua y Cultura Latina I (curso c/ Lengua y Lit.) | MARTES    | 17:00 a 20:00 | Morais, J.             | Traductorado de Francés | 1º Año | C U | Anual |
| Taller de Expresión Oral y Escrita I               | LUNES     | 13:00 a 15:00 | A Cubrir               | Traductorado de Francés | 2º Año | C U | Anual |
| Estudios Sociales y Literarios                     | MARTES    | 14:30 a 16:00 | Sandler, Elda          | Traductorado de Francés | 2º Año | C U | Anual |
| Estudios Sociales y Literarios                     | JUEVES    | 18:00 a 19:30 | Meurer Lydia           | Traductorado de Francés | 2º Año | C U | Anual |
| Fonética y Fonología Francesa II                   | MARTES    | 18:00 a 19:00 | Ferreya, Ma.           | Traductorado de Francés | 2º Año | C U | Anual |
| Fonética y Fonología Francesa II                   | JUEVES    | 16:00 a 18:00 | Ferreya Ma. Del Carmen | Traductorado de Francés | 2º Año | C U | Anual |
| Gramática Francesa II                              | LUNES     | 17:00 a 19:00 | Masariche, Nelida      | Traductorado de Francés | 2º Año | C U | Anual |
| Gramática Francesa II                              | JUEVES    | 15:00 a 16:00 | Masariche, Nelida      | Traductorado de Francés | 2º Año | CU  | Anual |
| Lengua Francesa II                                 | LUNES     | 13:00 a 15:00 | Sandler, Elda          | Traductorado de Francés | 2º Año | C U | Anual |
| Lengua Francesa II                                 | MARTES    | 16:00 a 18:00 | Sandler, Elda          | Traductorado de Francés | 2º Año | C U | Anual |
| Latín y Cultura Latinas II                         | JUEVES    | 18:00 a 21:00 | Iannuzzo, Graciela     | Traductorado de Francés | 2º Año | C U | C1    |
| Métodos y Técnicas de la Traducción                | VIERNES   | 16:00 a 19:00 | Escalante, Ma.         | Traductorado de Francés | 2º Año | C U | C2    |
| Métodos y Técnicas de la Traducción                | SÁBADO    | 09:00 a 13:00 | Escalante, Ma.         | Traductorado de Francés | 2º Año | C U | C1    |
| Taller de Expresión Oral y Escrita II              | MARTES    | 19:00 a 21:00 | A cubrir               | Traductorado de Francés | 2º Año | C U | Anual |
| Ciencias del Lenguaje I                            | LUNES     | 15:00 a 17:00 | Quiroga, C.            | Traductorado de Francés | 3º Año | C U | Anual |
| Civilización Francesa I                            | JUEVES    | 15:00 a 17:00 | Ravera, Marcela        | Traductorado de Francés | 3º Año | C U | Anual |
| Fonética y Fonología Francesa III                  | MIÉRCOLES | 18:00 a 20:00 | Ferreya Ma. Del Carmen | Traductorado de Francés | 3º Año | C U | C 1   |
| Introducción a la Trad. Jurídica                   | LUNES     | 17:00 a 19:00 | Casadoumeq, Ma. Inés   | Traductorado de Francés | 3º Año | C U | C 1   |
| Introducción a la Traducción Comercial             | SÁBADO    | 09:00 a 12:00 | Casadoumeq, Ma. Inés   | Traductorado de Francés | 3º Año | C U | Anual |
| Lengua Francesa III                                | MARTES    | 16:00 a 18:00 | A Concursar            | Traductorado de Francés | 3º Año | C U | Anual |

|                                  |           |               |  |  |         |     |       |
|----------------------------------|-----------|---------------|--|--|---------|-----|-------|
| Lengua Francesa III              | MIÉRCOLES | 16:00 a 18:00 | A Concursar                                    | Traductorado de Francés  | 3º Año  | C U | Anual |
| Literatura Francesa I            | JUEVES    | 17:00 a 19:00 | Ravera, Marcela                                | Traductorado de Francés  | 3º Año  | CU  | Anual |
| Traducción Científica            | VIERNES   | 13:00 a 16:00 | Casadoumeq, Ma. Inés                           | Traductorado de Francés  | 3º Año  | C U | Anual |
|                                  |           |               |  |  |         |     |       |
| Traducción Técnica               | LUNES     | 14:00 a 17:00 | Jacobo, Carlos                                 | Traductorado de Francés  | 3er Año | C U | C 1   |
| Ciencias del Lenguaje II         | MARTES    | 16:00 a 18:00 | Quiroga, C.                                    | Traductorado de Francés  | 4º Año  | C U | Anual |
| Francofonía                      | JUEVES    | 19:00 a 21:00 | Ravera, Marcela                                | Traductorado de Francés  | 4º Año  | CU  | 1 C   |
| Introducción a la Interpretación | JUEVES    | 14:00 a 18:00 | Jacobo, Carlos                                 | Traductorado de Francés  | 4º Año  | C U | Anual |
| Lengua Francesa IV               | MIÉRCOLES | 13:00 a 15:00 | A cubrir                                       | Traductorado de Francés  | 4º Año  | C U | Anual |
| Lengua Francesa IV               | VIERNES   | 15:00 a 17:00 | A cubrir                                       | Traductorado de Francés  | 4º Año  | C U | Anual |
| Residencia de la Traducción      | MARTES    | 14:00 a 18:00 | Jacobo, Carlos                                 | Traductorado de Francés  | 4º Año  | C U | Anual |
| Seminario de Estudios Comparados | VIERNES   | 17:00 a 19:00 | A cubrir                                       | Traductorado de Francés  | 4º Año  | C U | C2    |
|                                  |           |               |  |  |         |     |       |
| Idioma Extranjero Francés I      | JUEVES    | 8.00 A 10.30  | Rosa, Bernarda                                 | Profesorado de Historia<br>Profesorado de Inglés               | todas   |     | Anual |
| Idioma Extranjero Francés I      | JUEVES    | 08:00 a 10:30 | Rosa, Bernarda                                 | Otras carreras (profesorados,<br>licenciaturas y tecnicaturas) | todas   |     | C 1   |
| Idioma Extranjero Francés II     | JUEVES    | 8:00 a 10.30  | Rosa, Bernarda                                 | Otras carreras (profesorados,<br>licenciaturas y tecnicaturas) | todas   |     | C 2   |
| Idioma Extranjero Francés II     | JUEVES    | 10:30 a 13:00 | Rosa, Bernarda                                 | Profesorado de Historia<br>Profesorado de Inglés               | todas   |     | Anual |
| Idioma Extranjero Francés III    | JUEVES    | 15:30 a 18:00 | Rosa, Bernarda                                 | Profesorado de Historia  | todas   |     | Anual |
| Idioma Extranjero Francés I      | JUEVES    | 18:00 a 20:30 | Rosa; Bernarda (c/lic.)<br>Kober, Stella Maris | Profesorado de Historia<br>Profesorado de Inglés               | todas   |     | Anual |